

CONNECT 4



LET'S PLAY!

NL HANDLEIDING

INHOUD

- Speelraam
- 2 staanders
- 21 blauwe schijfjes
- 21 rode schijfjes

DOEL VAN HET SPEL

Wees de eerste speler die 4 schijfjes op een rij heeft. Dit probeer je te bereiken door schijfjes van jouw kleur aanengeschakeld in het raamwerk voor je te plaatsen. De andere speler probeert hetzelfde.

VOORBEREIDING

Zet het speelraam in elkaar, door de staanders aan het speelraam te bevestigen. Elke speler krijgt 21 fiches van dezelfde kleur. Bepaal welke speler met het spel start.

HET SPEL

De spelers gooien om en om een schijf in het raamwerk. Het is mogelijk om 4 schijven aanengeschakeld aan elkaar te krijgen: horizontaal, verticaal en diagonaal. Het speelraam heeft 7 rijen horizontaal en 6 rijen verticaal dus zijn er 42 vakjes in totaal. Je begint dus met een leeg bord en die wordt dus steeds voller.

Indien alle vakjes vol zijn en er zijn geen 4 schijven op een rij van dezelfde kleur, dan eindigt het in een gelijkspel en moet er weer opnieuw gespeeld worden.

WINNEN:

Zodra je ziet dat 4 van jouw schijven een rij vormen, roep dan Connect 4! En claim je overwinning.

EN MANUAL

CONTENTS

- Grid
- 2 end supports
- 21 blue chips
- 21 red chips

OBJECT OF THE GAME

Be the first player to get 4 checkers in a row. You try to achieve this by placing chips of your color concatenated in the grid in front of you. The other player tries the same.

PREPARED

Assemble the grid by attaching the supports on both sides. Each player receives 21 chips of the same color. Determine which player starts the game.

THE GAME

The players take turns adding a chip of their color into the frame. It is possible to connect 4 chips in several ways: horizontally, vertically and diagonally. The game grid has 7 rows horizontally and 6 rows vertically, so there are 42 squares in total. You start with an empty grid that keeps getting fuller while playing. If all squares are full and there are no 4 chips in a row of the same color, it ends in a draw and the game has to be played again.

TO WIN

As soon as you see 4 of your chips line up, shout Connect 4! and claim your victory.

FR MANUEL D'UTILISATION

CONTENU

- Grille
- 2 supports d'extrémité
- 21 jetons bleus
- 21 jetons rouges

BUT DU JEU

Soyez le premier joueur à aligner 4 jetons. Pour cela, essayez de placer des jetons de votre couleur de façon à former une ligne dans la grille devant vous. L'autre joueur essaie de faire de même.

PRÉPARATION

Assemblez la grille en fixant les supports des deux côtés. Chaque joueur reçoit 21 jetons de la même couleur. Déterminez quel joueur commence la partie.

DÉROULEMENT DU JEU

Les joueurs déposent à tour de rôle un jeton de leur couleur dans le cadre. Les 4 jetons peuvent être reliés de plusieurs façons : horizontalement, verticalement et en diagonale. La grille de jeu comporte 7 rangées horizontales et 6 rangées verticales, soit 42 cases au total. Vous commencez avec une grille vide qui se remplit au fur et à mesure du jeu.

Si toutes les cases sont remplies et qu'aucun joueur n'a réussi à aligner 4 jetons de la même couleur dans une rangée, il y a égalité et le jeu doit être recommencé.

VICTOIRE

Dès que 4 de vos jetons sont alignés, criez « puissance 4 ! » et revendiquez votre victoire.

DE ANLEITUNG

INHALT

- Rasterwand
- 2 Endstützen
- 21 blaue Chips
- 21 rote Chips

ZIEL DES SPIELS

Seien Sie der erste Spieler, der vier Steine in eine Reihe bekommt. Sie versuchen das zu erreichen, indem Sie Chips in Ihrer Farbe aneinandergereiht in das Gitter vor sich geben. Die anderen Spieler versuchen das Gleiche.

VORBEREITUNG

Bauen Sie das Gitter zusammen, indem Sie die Stützen an beiden Seiten anbringen. Jeder Spieler erhält 21 Chips der gleichen Farbe. Bestimmen Sie, welcher Spieler das Spiel beginnt.

DAS SPIEL

Die Spieler geben abwechselnd einen Chip in ihrer Farbe in den Rahmen. Es ist möglich, die Chips auf vier verschiedene Arten zu verbinden: horizontal, vertikal und diagonal. Das Spielraster hat sieben horizontale und sechs vertikale Reihen, daher gibt es insgesamt 42 Quadrate. Sie beginnen mit einer leeren Rasterwand, die während des Spiels voller wird.

Wenn alle Quadrate voll sind und es keine vier Chips in einer Reihe in der gleichen Farbe gibt, endet das Spiel mit einem Unentschieden und muss erneut gespielt werden.

UM ZU GEWINNEN

Sobald Sie vier Ihrer Chips aufgereiht sehen, rufen Sie „Vier gewinnt!“ und beanspruchen Ihren Sieg.

IT MANUALE D'ISTRUZIONI

CONTENUTO

- Griglia
- 2 supporti
- 21 fiche blu
- 21 fiche rosse

SCOPO DEL GIOCO

Sii il primo giocatore a formare una fila di 4 fiche dello stesso colore. Per farlo, devi provare a collocare le fiche del tuo colore una accanto all'altra nella griglia di fronte a te. L'altro giocatore proverà a fare lo stesso.

PREPARAZIONE

Assemblare la griglia ai due supporti su entrambi i lati. Ciascun giocatore riceve 21 fiche dello stesso colore. Stabilire quale dei due giocatori inizia la partita.

IL GIOCO

I giocatori aggiungono a turno una fiche del proprio colore nella griglia. Puoi formare una fila di 4 fiche uguali in orizzontale, verticale e diagonale. La griglia di gioco è composta da 7 file orizzontali e 6 verticali, per un totale di 42 caselle. Si comincia con la griglia vuota che si riempie man mano che la partita va avanti. Se tutte le caselle sono state riempite e non ci sono file di 4 fiche dello stesso colore, la partita termina con un pareggio e bisogna iniziare una nuova.

VINCE LA PARTITA

Chi per primo riesce a formare una fila di 4 fiche dello stesso colore deve gridare "forza 4" per dichiarare la vittoria.

ES MANUAL

CONTENIDO

- Rejilla
- 2 soportes laterales
- 21 fichas azules
- 21 fichas rojas

OBJETIVO DEL JUEGO

Sea el primer jugador en conseguir 4 fichas seguidas. Intente lograrlo colocando fichas de su color concatenadas en la rejilla que tiene delante. El otro jugador intenta lo mismo.

PREPARACIÓN

Arme la rejilla fijando los soportes a ambos lados. Cada jugador recibe 21 fichas del mismo color. Determine qué jugador empieza el juego.

EL JUEGO

Los jugadores añaden por turnos una ficha de su color en la rejilla. Es posible conectar 4 fichas de varias maneras: horizontal, vertical y diagonalmente. La cuadrícula del juego tiene 7 filas horizontales y 6 filas verticales, por lo que hay 42 casillas en total. Usted empieza con una cuadrícula vacía que se va llenando mientras juega.

Si todas las casillas están llenas y no hay 4 fichas seguidas del mismo color, termina en empate y hay que volver a jugar.

PARA GANAR

En cuanto vea que 4 de sus fichas se alinean, grite ¡Conecta 4! y reclame su victoria.

WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. Bewaar deze verpakking/instructies om ze later nog eens te kunnen lezen. **WARNING!** Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard. Keep packaging/instructions for future reference. **ATTENTION!** Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments. Dangers de suffocation. Conservez cet emballage/ces indications pour pouvoir les consulter ultérieurement. **ACHTUNG!** Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr. Bewahren Sie die Verpackung/Anweisungen für den zukünftigen Gebrauch auf. **ADVERTENCIA!** No conviene para niños menores de 36 meses. Partes pequeñas. Peligro de asfixia. Guarde este paquete / instrucciones para futuras lecturas. **ATTENZIONE/AVVERTENZA!** Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Piccole parti. Rischio di soffocamento. Conservare l'imballaggio con le istruzioni onde poterle sempre consultare in un secondo momento.



2023
Made in China

Van der Meulen
Lorentzstraat 23,
8606 JP Sneek - NL